



## نشرة المعلومات المتصلة بمعالجة البيانات الشخصية

المقدمة للمعني بالأمر وفقاً لأحكام المادة 13 من لائحة الاتحاد الأوروبي 679/2016 - نظام جمع البيانات الخاص بالكشف عن فيروس التهاب الكبد من النوع سي

تماشياً مع ما تنص عليه اللائحة الأوروبية لحماية البيانات الشخصية 679/2016، بموجب المرسوم التشريعي رقم 196 الصادر بتاريخ 30 يونيو/حزيران 2003، وبموجب المرسوم التشريعي رقم 101 الصادر بتاريخ 10 أغسطس/آب 2018 (على التوالي "اللائحة العامة لحماية البيانات" و"قانون الخصوصية")، الذين يهدفون إلى حماية الحقوق والحريات الأساسية للأشخاص الطبيعية وبصفة خاصة الحق في حماية البيانات الشخصية، فمن الضروري أن تطلع على مجموعة من المعلومات التي يُمكنها مساعدتك في فهم الأسباب التي تُعالج بياناتك الشخصية من أجلها، مع توضيح حقوقك وكيف يُمكن ممارستها.

### 1. أهداف معالجة البيانات الشخصية

تُقدم نشرة المعلومات هذه إلى الأشخاص الذين يعترضون الخضوع إلى الاختبار المجاني للكشف عن الإصابة بفيروس الكبد من النوع سي "HCV" والذين يوافقون على إدراج البيانات على المنصة الإقليمية المخصصة لمراقبة حملة الكشف عن الفيروس وعلى إرسال البيانات إلى المركز المختص إذا جاءت نتيجة اختبار المستوى الأول خاصتهم إيجابية. تهدف الحملة إلى تحقيق الأهداف التي حددتها منظمة الصحة العالمية وتنفيذها وزارة الصحة على الصعيد الإيطالي من خلال مرسوم القانون الذي تُحدد فيه الأقاليم والمقاطعات المستقلة جهات تنفيذية.

تُجمع بياناتك الشخصية بواسطة هيئة حماية الصحة "ATS" ومكاتب الرعاية الصحية الإقليمية "ASST" والمعاهد العلمية للاستشفاء والرعاية "IRCSS" والمختبرات المعتمدة والمسؤولين المستقلين عن معالجة الذين يعملون بصفته مكلفين بتنفيذ أعمال الكشف.

إن البيانات الشخصية الخاصة بك (المشار إليها فيما يلي بـ"البيانات") التي تُجمع وتُستخدم في هذا السياق هي ما يلي:

- (1) بياناتك السجلية (مثل الاسم واللقب والجنس وتاريخ الميلاد والكود الضريبي أو كود الأجانب المقيمين بصفة مؤقتة "STP")؛
- (2) بيانات الاتصال الخاصة بك (مثل الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني)؛
- (3) بياناتك الخاصة المتعلقة بالعلاج المحدد للكشف (مثل الأهلية، تاريخ إجراء الاختبار، نوع الاختبار، تاريخ توفر النتيجة، النتيجة)؛
- (4) بياناتك الخاصة المتعلقة بعملية تولي المركز المختص المسؤولية (مثل بيانات الاتصال لإجراء اختبار المستوى الثاني، نتيجة الاتصال، تاريخ ونتيجة موعد إجراء اختبار المستوى الثاني، قبول عملية تولي المسؤولية، ملزمة الخضوع للعلاج، نتيجة قبول علاج القضاء على الفيروس، نتيجة العلاج) فقط إذا كانت نتيجة الاختبار إيجابية.

تُعالج بياناتك - المشار إليها في النقاط (1) و(2) و(3) بغرض السماح لإقليم لومبارديا "Regione Lombardia" برصد حالة سير البرنامج الإقليمي للكشف عن الفيروس واستخراج تقارير موجزة وشاملة ومجهولة المصدر أو لحساب المؤشرات الإحصائية المطابقة للتعليمات الوزارية (دون أي نقل للبيانات الشخصية). إذا جاءت نتيجة الاختبار سلبية، سوف تُحذف جميع بياناتك في نهاية حملة الكشف عن الفيروس.

تُعالج بياناتك المشار إليها في النقطة رقم (4) بغرض السماح بتوزيع اختبار الكشف من المستوى الثاني وأي عملية مساعدة لاحقة يقدمها إقليم لومبارديا "Lombardia" لتولي المسؤولية.

تتم المشاركة في حملة الكشف عن الفيروس وتقديم البيانات المذكورة في النقاط السابقة رقم (1) و(2) و(3) و(4) بصورة طوعية تماماً.

سوف تُعالج بياناتك الشخصية من قبل الجهة المسؤولة عن المعالجة للأهداف الواردة أعلاه وفقاً لأحكام المادة 6، الفقرة 1، البند أ) والمادة 9، الفقرة 2، البند أ) "لقد أعلن الطرف المعني موافقته الصريحة على معالجة هذه البيانات الشخصية بهدف واحد أو أكثر من الأهداف المحددة" من اللائحة العامة لحماية البيانات. ترتبط أهداف معالجة البيانات وشرط الشرعية ذو الصلة بالوفاء بالالتزامات التي يُكلف بها إقليم لومبارديا "Lombardia" ضمن إطار برنامج الكشف القومي عن فيروس التهاب الكبد من النوع سي "HCV".

### 2. طرق معالجة البيانات

سوف تتم المعالجة من خلال الاستعانة بالأدوات الإلكترونية أو الآلية طبقاً لمبدأ الضرورة والتقليل إلى أدنى حد وفقاً لأحكام المادة 5، الفقرة 1، البند ج) من اللائحة العامة لحماية البيانات بما يقتصر فحسب على الوقت اللازم لتحقيق الأهداف المنشودة. تتخذ الجهة المسؤولة عن معالجة البيانات إجراءات تقنية وتنظيمية مناسبة لضمان مستوى أمان يتناسب مع نوعية البيانات المعالجة.

### 3. الجهة المسؤولة عن المعالجة

إن الجهة المسؤولة عن المعالجة وفقاً لأحكام المادة 4 الفقرة 7 من اللائحة العامة لحماية البيانات هي إقليم لومبارديا "Regione Lombardia" (الكود الضريبي 80050050154، رقم سجل ضريبة القيمة المضافة 12874720159)، الواقع مقره المركزي في العنوان "Piazza Città di Lombardia 1, 20124 Milano (MI), Italia" ("إقليم لومبارديا" أو "الجهة المسؤولة").

### 4. مسؤول حماية البيانات (RPD)

يمكن الاتصال بمسؤول حماية البيانات (RPD) في إقليم لومبارديا "Regione Lombardia" عن طريق إرسال رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: [rdp@regione.lombardia.it](mailto:rdp@regione.lombardia.it).



## Regione Lombardia

### 5. الإفصاح عن البيانات الشخصية ونشرها

سوف تُعالج بياناتك حصريًا من قبل الجهة المسؤولة عن المعالجة والمسؤولين المعيّنين مثل شركة أريا المساهمة "Aria S.p.A" وهي شركة للابتكار والمشتريات تابعة لإقليم لومبارديا "Regione Lombardia" وكذلك من قبل أي موردين إضافيين يتم تعيينهم خصيصًا لهذا الغرض وكذلك من قبل الموظفين ذوي الصلة المدربين خصيصًا على معالجة وحماية البيانات بهدف تأمين نفس مستوى الأمان الذي تكفله الجهة المسؤولة عن المعالجة.

لن يتم الإفصاح أبدًا عن البيانات الشخصية لجهات خارجية إلا في حالة الوفاء بأي التزامات قانونية. سيقوم إقليم لومبارديا "Regione Lombardia" بمعالجة ومشاركة بعض المؤشرات الإحصائية فحسب (بعد إخفاء هوية البيانات والتجميع اللاحق) على سير حملة الكشف عن الفيروس مع وزارة الصحة للوفاء بالتزاماته القانونية.

لن يتم نشر البيانات بأي شكل من الأشكال.

### 6. نقل البيانات الشخصية إلى دول لا تنتمي إلى الاتحاد الأوروبي

لا يتم نقل البيانات المجمعة والمعالجة إلى شركات أو مؤسسات أخرى خارج الاتحاد الأوروبي.

### 7. مدة حفظ البيانات

نبذلغك بأنه سوف يتم الاحتفاظ ببياناتك الشخصية طبقًا لمبادئ الضرورة وبهدف المعالجة، فقط وحصريًا لمدة:

- (1) اثنا عشر شهرًا من تاريخ بداية برنامج الكشف عن الفيروس؛
- (2) سوف يتم الاحتفاظ بالبيانات الموجزة - بعد إخفاء هويتها وجمعها - المفيدة لحساب المؤشرات الإحصائية من جانب الوزارة، على الرغم من أنها لم تعد ذات طبيعة شخصية لمدة 6 أشهر إضافية لضمان أي معلومات متعمقة.
- (3) إن البيانات المشار إليها في النقطة 1(4)، إذا جاءت نتيجة الاختبار خاصتك إيجابية وقررت مواصلة مسار المساعدة، سوف يتم الاحتفاظ بها لحين نهاية فترة تولى المسؤولية من قبل المركز المختص بالمستوى الثاني.

وختامًا، سوف يتم الاحتفاظ ببياناتك الشخصية طوال مدة التجربة فقط من أجل ضمان التحقق من البيانات الإحصائية (وبالتالي يتم جمعها وحسابها بصورة مجهولة الهوية) من أجل حساب مؤشرات تقدم سير حملة الكشف عن الفيروس ومن أجل ضمان سلامة التقييم السريري للبرنامج أمام الهيئات الصحية.

تتألف عملية المعالجة اللازمة لحساب تلك المؤشرات من الإخفاء الكامل للهوية والتجميع اللاحق.

### 8. حقوق الطرف المعني بالأمر

وفقًا لأحكام المواد من 15 إلى 22 من اللائحة العامة لحماية البيانات، يمكنك الحصول على الحقوق التالية:

- الحق في الاطلاع على البيانات من خلال تقديم طلبًا ملأنا بالمعلومات التالية: هدف وطرق المعالجة؛ فئات البيانات الشخصية المعنية بالأمر؛ الجهات المستلمة أو فئات الجهات المستلمة التي تم أو سيتم الإفصاح عن المعلومات الشخصية لها؛ مدة حفظ البيانات؛ المنهج المنطقي المطبق على المعالجة؛ البيانات التعريفية للجهة المسؤولة عن المعالجة والمدراء؛
- الحق في طلب تصحيح أو إكمال البيانات.
- الحق في طلب الحذف (في الحالات التي تنص عليها في اللائحة) وتحويل البيانات إلى صيغة مجهولة الهوية وحظر البيانات إذا تمت معالجتها بالمخالفة للقانون، دون المساس بجميع التزامات الحفظ التي يفرضها القانون؛
- الحق في طلب نقل البيانات المعالجة؛
- الحق في طلب تقييد المعالجة (في الحالات التي تنص عليها اللائحة).

علاوة على ذلك، سيكون لك الحق في إلغاء الموافقة في أي وقت. لن يؤثر إلغاء الموافقة على شرعية معالجة البيانات بناءً على الموافقة قبل الإلغاء.

يُكفل لك أيضًا الحق في تقديم شكوى إلى الهيئة الرقابية.

يجب إرسال طلباتك الخاصة بممارسة حقوقك إلى الإدارة المختصة: الإدارة العامة للرعاية - وحدة عمليات الوقاية على عنوان البريد الإلكتروني [welfare@pec.regione.lombardia.it](mailto:welfare@pec.regione.lombardia.it) أو عبر البريد المسجل بعلم الوصول على العنوان "Piazza Città di Lombardia 1, 20124 Milano".



RegioneLombardia

□ أقر أنني قد قرأت نشرة معلومات الخصوصية وقد وافقت بحرية ووعي على معالجة البيانات من أجل إدخال البيانات ذاتها على المنصة الإقليمية المخصصة لمراقبة حملة الكشف عن الفيروس.